

## Proverbes, Chantefables

A partir des propositions de Jean Loulendo, Coffret Africa, Fuzeau

A travers ces proverbes et ces chantefables, on retrouve la sagesse, la vision du monde, les valeurs d'un peuple. Certains se comprennent immédiatement, d'autres nécessitent un décodage de par leur fondement ésotérique

### Ecouter le chant

◀ mp3, Bi-Ngana, CD Africa, Fuzeau

En langue kikongo-lari

Ce chant regroupe un ensemble de proverbes et est accompagné par un pluriarc à cinq cordes.

*Si tu profites d'un héritage, fructifie-le.*

*Ce n'est qu'à deux qu'on fait bien les choses ; la solitude est un malaise*

*C'est la main qui lave l'autre.*

*La rivière ayant suivi son cours seule, est toute sinueuse.*

*Un seul doigt ne peut produire une musique de tambour.*

*L'aigle a beau tourner, son port d'attache c'est son nid.*

*Pour aller au ciel, il faut y avoir l'un des siens.*

*Quand tu changes de pays, tu changes aussi ta manière de marcher.*

...

**Inventer** à partir de proverbes français des chœurs parlés, réalisés autour d'une pulsation. (Faire le lien avec le rap).

### Ecouter la Chantefable

◀ mp3, Bi-Ntsamu, CD Africa, Fuzeau

En langue kikongo

Ces quatre chansons sont extradites d'une chantefable racontant les aventures d'une jeune fille qui, n'ayant pas écouté les conseils de ses parents, épouse un revenant. Finalement elle échappe au royaume des morts grâce à sa grand-mère, mais aussi grâce à un jeune orphelin qui l'a suivie par amour et qui finit par l'épouser.

**Apprendre** une partie (la première chanson)

## Bi-Ntsamu

Congo

Ma ma bu ka nté la ta ta bu ka nté la wa mo na ki ma yu lan\_\_ ga

5  
ngé mwa na wu\_\_ wé n'tsia ki ma ki\_\_ kié ntsia ki ma kio\_\_ ké\_\_

**Rapprocher** d'une chantefable française : Aucassin et Nicolette qui raconte les amours contrariés de deux adolescents.